

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII.-Número 2.814

SUSCRIPCIÓN En la Isla al mes ptas. 1'50
Resto de España » 1'75
Extranjero » 2'50

Mahón jueves 17 de Julio de 1913

Redacción y Administración
Pi y Margall, 25-Teléfono, 123

Tipografía Mahonesa

Pi y Margall, 23

Últimas novedades literarias que pueden adquirirse en este establecimiento:

Plas.	Plas.
G. Martínez Sierra. La Vida Inquietada. 3'50	Benigno Varela. Por algo es Rey Guterrez Solana. Madrid. (Escenas y costumbres). 3'00
Rafael López de Haro. El país de los medanos. 3'50	Benavente. La noche del sábado. 2'50
Antón del Olmet y García Garraffa. Canalejas. 4'00	Garridades. Machaquito, torero de la emoción. 1'00
Díez Ganado y Fortun. La Poesía Francesa Moderna. 3'50	Salvador Rueda. Poesías escogidas. 3'50
Hermanos Quintero. Nena Teruel. 3'00	E. Marquina. Por los pecados del Rey. 3'50

Publicaciones económicas

Pélla Reyes. Comedia de los hermanos S. y J. Alvarez Quintero. (Publicada por «Los Contemporáneos»). 30 céntimos.

Obras teatrales publicadas por «Teatro Mundial» a 35 céntimos

Las Cigarras Hormigas, por Jacinto Benavente. El Registro de la Policía, por Eduardo Vidal y Valenciano. El Rey Lear, por S. Shagsepeare. La Fuerza de la Conciencia, por Joaquín García Parreño. El Vergonzoso en Palacio, por Tirso de Molina. El Papá del Regimiento, por monsieur Buerylón y Durieux.

Publicaciones y revistas que se hallan de venta en este establecimiento:

Los Contemporáneos: Teatro Mundial: La Hoja Literaria: Chiquitín: Satiricón: El Libro Popular: La Hoja de Parra: El Motín: L'Esquella de la Torratxa: La Campana de Gracia: El Porvenir del Obrero: : : :

Vistas del Puerto de Mahón

A 40 céntimos.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa»

LOS PLANES DE GASSET

Madrid 15.

Nota oficiosa

La nota que ofreció Romanones facilitar a la Prensa tratando de lo acordado en el Consejo de ayer, dice así:

«En amplia y detallada exposición trató el ministro de Fomento en los dos últimos Consejos de la estrecha relación que guarda la política económica con la posibilidad de acometer un vigoroso desarrollo de los intereses del país, así como los procedimientos para alcanzar la mayor rapidez en la ejecución del plan de obras públicas y el máximo de rendimiento en los recursos del contribuyente.»

Examinó el señor Gasset los reiterados compromisos del partido liberal referentes a un magno esfuerzo que permita iniciar la política restauradora de nuestros elementos de riqueza.

Advirtió como por circunstancias especiales, de todos conocidas, sólo hemos conseguido fragmentarias mejoras en nuestros medios de productividad, nunca aquel impulso enérgico y extraordinario que otros pueblos en circunstancias análogas a las nuestras tuvieron el acierto de realizar.

Explicó el por qué, dada la situación del país, de la urgencia en acudir al acrecentamiento de su potencialidad económica y la conveniencia de atajar ciertas propagandas que ofrecen al Gobierno como desatento u olvidado de tales problemas, pues importa ratificar el propósito de consagrarle incesante cuidado.

El Consejo, de pleno acuerdo con el señor Gasset, reitera su declaración de que cualesquiera que sean las circunstancias, habrá de mantener

rigurosamente el criterio de simultaneidad en los gastos, sin que haya de diferirse lo que el visible anhelo reconstructor del país reclama, ni por el esfuerzo económico el complemento del programa de defensa nacional, ni por las exigencias de la actuación militar de España en Marruecos.

Como consecuencia de este acuerdo, tiene el Consejo decidido propósito de realizar el plan de obras públicas o de ampararlo si los medios de gobierno le faltaren, con las asistencias morales de la opinión, para hacerlo prevalecer en definitiva.

El ministro de Hacienda expuso su criterio para dotar de recursos el desenvolvimiento del trabajo nacional mediante el oportuno proyecto de ley, en el que debe atenderse, desde luego, a las leyes votadas por el Parlamento, debidas a la iniciativa del señor Gasset.

Por lo que se refiere a la circunstanciada reseña de proyectos técnicos y a la proporción que unas y otras construcciones deben mantener, no siendo fácil incluirlas en el resumen de esta nota; pero considerándola de interés para el reconocimiento público el señor Gasset facilitará a la Prensa la necesaria ampliación.»

Ampliación de la nota

La referencia a que alude la nota oficiosa del Consejo, facilitada por el ministro de Fomento, dice así:

«Las obras que han de realizarse con los medios actuales de la riqueza patria, requieren en su iniciación el gasto extraordinario aproximado de 300 millones de pesetas que deben emplearse en un plazo de cinco años.»

Este primer esfuerzo de un gran período constructivo, ha de alcanzarse en consecuencia y preestablecida proporción a la multiplicidad de las comunicaciones, mejorando las de aquellas comarcas que las tienen defectuosas y creándolas en los 4,000

pueblos que carecen de todo camino, y al acrecentamiento, por virtud de las construcciones hidráulicas, de las zonas regables.

Se hace indispensable esta proporción de una y otras construcciones, para que el día en que este período de extraordinaria actividad cesase, hallen colocación en los nuevos terrenos de regadío tantos o más obreros que los que se hubieren ocupado en las obras.

Los trabajos de carreteras y caminos vecinales, los que abren las presas y los pantanos, los que abren el hondo surco de los canales, los que activen la ultimación de los principales puentes, los dirigidos a comenzar la repoblación de nuestros montes, todos ellos acumulados en un solo plazo relativamente corto, de cinco años, serán los más eficaces colaboradores de la acción oficial en tiempo de atajar la continua corriente emigratoria.

Confía el ministro de Fomento en la eficacia de los planes, ya conocidos por la opinión.

La terminación del pantano de la Peña en el mes actual, asegura cosechas por valor de doce millones de pesetas y amplia considerablemente la zona regable.

Entre los regadíos asegurados y acrecidos, se destinan más de 3,000 hectáreas al cultivo de la remolacha, lo que da por resultado un ingreso al Tesoro de más de tres millones de pesetas.

Deducidas las cantidades abonadas por los elementos interesados en la construcción de la presa del referido pantano, el Gobierno sólo tiene que satisfacer unos tres millones de pesetas.

En definitiva, el Estado tendrá únicamente por el concepto indicado, prescindiendo del impuesto sobre alcoholes, meazas, transportes y otros, un 100 por 100 de beneficio.

En espera de que el Parlamento vote los recursos y puedan emprenderse las obras en grande escala, durante el verano habrá de darse impulso a los caminos vecinales para cuya actividad de labores tiene el ministro medios en el presupuesto.

Además se inaugurarán varias obras hidráulicas, entre ellas probablemente los pantanos de Recozones, Otero y del Vado.

Estas obras son las avanzadas del ejército del trabajo.»

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

DIRECTOR

del Dispensario Oftalmológico Municipal
Consultas: De 12 a 2 y de 8 a 9 noche.
Calle de San Fernando núm. 3 (esquina a la calle de Anuncivay).

Guerra en Marruecos

Barcelona 14.

Varias noticias

Rincón de Medik.—Prócedente de Laucién llegó un convoy conduciendo 25 enfermos.

El teniente Corras no murió, como se había telegrafiado.

Está herido y va mejorando.

Ha regresado el resto de la brigada de Ceuta.

Ha marchado a Laucién el general López Herrero para substituir al general Menacho, que se encuentra enfermo.

Los soldados que resultaron muertos el sábado al salir a la aguada en Rincón se llamaban Romualdo Moreno y Carlos Esteve.

El herido se llama José González. Ha tenido lugar el entierro del capitán de ingenieros geógrafos señor Muñoz, que falleció a consecuencia de un ataque cardíaco.

Ha fundado el «Cabo Páez» con viveres.

Hay buenas impresiones, pues se han presentado al general Alfau representantes de tres cábilas importantes, una de las cuales se dice que es la de Anghera.

No obstante, se sigue afirmando que las harkas preparan un ataque a Tetuán.

Prócedentes de Ceuta han llegado tres camiones automóviles.

Incendio

Ceuta.—A mediodía se produjo en Laucién un incendio en la estación radiotelegráfica.

El fuego, que se inició en una caseta contigua, costó mucho trabajo dominarlo.

Hostilizando

Ceuta.—Los moros hostilizaron por la tarde las avanzadas del puente Munis. Contestaron las fuerzas y se vió caer a cuatro cableños.

Corrientes de paz

Tetuán.—Se acentúa la versión de que ha debido ser enormísimo el quebranto que han sufrido las cábilas con los combates de estos días.

Parece que aumentan entre ellas las corrientes de paz en condiciones de verdadera garantía para España.

No obstante, no se desistirá de realizar el plan de nuestra política en Marruecos.

El cantinero muerto

Rincón de Medik.—Se ha encontrado el cadáver del cantinero que mataron los moros.

Presenta cinco balazos en la cabeza.

Al apoderarse los soldados de él, los moros se echaron encima, viéndose obligada la sección del regimiento de Victoria Eugenia a simular una carga.

El voluntariado

Romanones ha conferenciado extensamente con el general Luque, examinando el decreto sobre el voluntario en Marruecos y analizando las deficiencias señaladas por la Prensa y la opinión al estudiar dicho decreto.

Parece que estimando muy pertinentes algunas observaciones formuladas por la Prensa, se publicará una real orden aclaratoria.

Romanones, satisfecho

El jefe del Gobierno se mostraba muy satisfecho por los telegramas recibidos de Marruecos, pues parece que las cábilas no se encuentran muy dispuestas a seguir dando contingentes al harka, viéndose que son muy pocos los que vuelven a su aduar, y que los que vuelven lo hacen heridos o estropeados.

Esto demuestra—decía el conde—que el castigo ha sido terrible y que los combates, aparte de las bajas sufridas, siempre sensibles, han sido de excelente resultado para nosotros.

Crónica extranjera

Hacia la paz

París.—«Le Matin» dice que Bulgaria ha hecho saber al Gobierno ruso que aceptará las condiciones de paz si Rusia las considera buenas.

Rumania ha sido informada por Rusia de la decisión de Bulgaria.

Parece que todas las potencias aconsejarán al Gobierno de Atenas que sea moderado en sus exigencias a fin de que se llegue al restablecimiento de la paz en el plazo más breve posible.

En la Cámara inglesa

Londres.—En la Cámara de los

Comunes, Mr. Grey ha dicho que las potencias no pueden imponer la paz por la fuerza, aunque todas sienten el vivo deseo de ver terminada la guerra.

Añadió que se hará todo lo posible para ver si puede lograrse se suspenda la nueva ruptura de hostilidades, pues la guerra actual es peligrosa desde el punto de vista de poder provocar algún incidente que ponga en peligro el concierto europeo.

Bulgaria ha pedido su protección a Rusia para obtener la paz.

Mr. Grey espera, no obstante lo expuesto, que todo terminará en forma satisfactoria.

Saqueo e incendio

Salónica.—Los búlgaros, al efectuar su retirada, incendiaron y saquearon la ciudad de Serrés.

En la ciudad encontraron cerrado el domicilio del cónsul de Austria, que de no ser así, hubiesen saqueado las habitaciones.

Ha sido incendiada la casa en que tenía su domicilio el cónsul de Italia y saqueados e incendiados después la mayor parte de los edificios públicos.

Bulgaria pacifista

París.—«Le Figaro» dice que en virtud de la demanda de Rusia, Bulgaria consiente en retirar sus fuerzas.

«Le Matin» publica un telegrama diciendo que los búlgaros recibieron orden formal de no ejercer ninguna acción y que las hostilidades quedarán suspendidas en toda la línea de combate.

Explosión en una mina

Aubín.—A causa de la explosión de gases de una mina han resultado once muertos.

Reforma electoral

Londres.—La Cámara de los Comunes ha aprobado en tercera lectura, por 295 votos contra 222, el proyecto de ley que impide que los electores voten varias veces en una misma elección.

Los beligerantes

París.—Los rumanos avanzan sobre Sofía y los turcos sobre Andrinópolis.

Los serbios están a dos kilómetros de Kustundill.

Hay señales de que los búlgaros se han puesto al habla con los turcos y con sus antiguos aliados, anunciándoles que aceptarán gustosos un armisticio.

Toreros expulsados

París.—El ministro del Interior ha decretado la expulsión de los toreros que dieron una corrida de toros en Rubaix.

La vida artificial

El doctor Carrel ha llegado a hacer vivir durante cierto tiempo todo el conjunto de las vísceras de un animal aisladas del resto del cuerpo. Nada es tan asombroso como ver por medio del cinematógrafo latir un corazón, respirar unos pulmones encerrados en un gran bocal de cristal, mientras que el animal al cual pertenecían esos órganos está muerto.

Ya se comprende cuan vastos horizontes se abren a la ciencia de las investigaciones de un orden tan nuevo y las meditaciones que las mismas autorizan. Parece como que vengamos a modificar nuestra noción tradicional de la vida y de la muerte y que hagan retroceder los límites conocidos de la existencia. Es un mundo nuevo que aborda pacientemente ese sabio en la tranquilidad del Instituto Rockefeller.

MAQUINAS SINGER PARA COSER

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

COMPANÍA SINCER DE Máquinas para coser

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

PALMA: Calle Jaime II, 4.
MAHÓN: Calle Nueva, 32.

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES

Persianas de cadenilla, tegidas y de fantasía.

Dando las medidas se encargan en la esterera de Luis Más, calle Deyá, núm. 5.—MAHÓN

Por un precio módico se darán en el mismo establecimiento dos depósitos de zinc de 1.000 litros de cabida cada uno.

Verdadera liquidación

Precios más baratos que en fábrica en la Camisería de Juan Lucena, Nueva, 34

BIBLIOTECA RENACIMIENTO

ULTIMAS OBRAS RECIBIDAS EN LA Tipografía Mahonesa, PÍ Y MARGALL, 23.

Obras	Pesetas
FELIPE TRIGO.—Los abismos (novela)	3'50
G. MARTINEZ SIERRA.—Madridal (comedia)	3'50
JOAQUÍN ARGAMASILL.—El Zémo Roto (novela)	3'50
JUAN P. JIMÉNEZ.—Laberinto	3'50
GRACIÁN.—El Crítico (Tomo I)	2'50
LA COCINA ESPAÑOLA ANTIGUA.	3'50

Pedid LA CERVEZA La Cruz del Campo

de Sevilla

Marcas Pilsen y Mubich

PEDIRLA EN TODAS PARTES

Representante en Menorca, A. BORRÁS PÉREZ, Calle Cifuentes, núm. 7.—Mahón.

HOTEL PARIS

de Juan Guasch y hermano

Pi y Margall, 7.—MAHÓN

El hotel más espacioso de la población. Situado en el punto más céntrico. Recientemente reformado al estilo moderno, con todas las comodidades posibles. Hermosísimas habitaciones decoradas y muy bien ventiladas. Grandioso jardín Único en la ciudad como maravilla. Salón para banquete hasta de cien personas. Comedores de primera, segunda y tercera. Todo independiente. Coche a las llegadas de los vapores y combinación para la circulación en toda la isla. Criados en los vapores, automóviles y coches. No fiarse de nadie por competencias; probad Hotel Paris, que es el más recomendado por su buen trato y las condiciones que reúne. Precios relacionados para familias

Crónica nacional

Barcelona 14.

La catástrofe de Irún

San Sebastián.—La Diputación ha recibido numerosos telegramas de pésame de toda España por la catástrofe de Irún.

El Ayuntamiento, en sesión extraordinaria, ha acordado hacer el sepelio de los cadáveres en panteón costeado por el Municipio, y asistir éste en pleno al entierro, que se celebrará mañana por la tarde.

Romanones

El jueves próximo irá a San Sebastián el jefe del Gobierno para despachar con el rey.

Todas las semanas irá con igual objeto el conde de Romanones a San Sebastián e Santander, donde se encuentre el monarca.

Comentarios

La Prensa comenta la nota oficiosa del Consejo de ayer, que representa—dice—la aprobación unánime y categórica de los proyectos del señor Gasset y un firme compromiso adquirido por el Gobierno.

El señor Gasset estaba dispuesto a

abandonar la cartera; pero no se han confirmado los rumores circulados estos días de que el Gobierno no aprobaría esos proyectos.

BOMBILLAS ELÉCTRICAS

Marca «Dublin»	Ptas.
Z.	1'20
Metal	1'50
Vol. Solinga, Haley	1'80
Wotan	2'00
Egmar, Sirius y Osram	2'25
Lelios (especial)	2'50

Se despachan en las casas siguientes: Rita, Nueva 14; Riudavets, Hannover 13; Monjo, Frailes 10, Alzina, Sol 84.

Consultorio Médico-Quirúrgico a cargo de los

Dres. Valladolid, Rocandio y Campos

ESPECIALIDADES

Enfermedades del estómago e intestinos. Enfermedades de los ojos. Enfermedades de la matriz y de los niños

Consulta diaria de 11 a 1 y de 7 a 8. Gratis a los pobres, lunes y jueves de 4 a 5. Calle de Anunciay, 16

Extraordinarios viajes de recreo A ARGEL

por el magnífico y veloz vapor MONTE-TORO

al mando de su experto capitán don Bernardo Cabot.

Saldrá de este puerto los días 8 y 15 de Agosto próximo a las 17 y del de Argel los días 10 y 17 del mismo a las 17.

Precios del pasaje

Ida y vuelta	Ptas.
1.ª cámara	40 00
2.ª id.	30 00
3.ª id.	20 00

Ida o vuelta

1.ª cámara	22 50
2.ª id.	17 50
3.ª id.	12 50

Despacho en Mahón: Arravaleta 7. Argel: Felix Vergeret, Boulevard de la Marina.

SUBASTA

El martes 22 del corriente a las once de la mañana se venderá en licitación privada en el despacho del procurador don Guillermo Gofalons, Argel 14, la casa horna situada en esta ciudad, Plaza de la Pescadería n.º 32, bajo el tipo de ocho mil pesetas.

Las condiciones de la subasta obran en poder de dicho Procurador.

MOTORES ELÉCTRICOS

de la acreditadísima fábrica

«Allmänna Svenska de Västerås»

Corriente continua

UN caballo de fuerza amplio, con reostato	Pesetas
DOS caballos id. id.	295
TRES id. id.	400
CUATRO id. id.	480
Enrollamiento en derivación, para corriente continua de 100 a 220 voltios.	505

Corriente alterna trifásica

Motors con inducido en circuito corto	Pesetas
UN caballo 1.400 revol. p. m.	204
DOS caballos 1.410 revol. p. m.	253
TRES id. 1.420 revol. p. m.	353

Motors con anillos rozantes con aparato de arranque a media carga

TRES caballos 1.420 revol. p. m.	Pesetas
CINCO id., 1.420 revol. p. m.	445
El juego de Carriels tensores para motores hasta 5 HP.	530
	26'50

Los precios se entienden franco Barcelona, embalaje de cuenta del cliente. Entregados en Mahón instalados y funcionando, cuestan 15 por 100 más.

Delegación en Barcelona de la «Allmänna Svenska» señores Luna, Mane y Martí, Ronda San Pedro 49

DEL MAR

A la una de esta tarde zarpará de este puerto para Orán el buque italiano «Carlo Alberto».

Equivocadamente dijimos ayer que saldría para Palma.

Frente al taller de don Antonio Parpal amarró ayer tarde el vapor «Mahón» para efectuar la reparación.

Procedente de Palma ha fondeado esta madrugada el vapor «Menorquina» que saldrá esta tarde para Barcelona.

Mañana es esperado de la ciudad con dal y Alcudia el vapor «Isla de Menorca»

A las tres y cuarto de ayer tarde abandonó este puerto para Palma el veloz vapor «Monte Toro», conduciendo a bordo la infanta Isabel.

Teatro Principal DE MAHÓN

Extraordinaria función para hoy jueves 17 de Julio de 1913 Día de Moda

Todo el programa nuevo compuesto de selectas películas entre ellas la de tres partes

SECRETOS DE MONTE-CARLO A las 9 y cuarto.

Entrada general 0'15.

Próximamente grandes debuts.

El viaje de la Infanta Isabel

En la mañana de ayer, al salir de la Iglesia del Carmen, doña Isabel visitó el cruce de guerra italiano «Carlo Alberto» que, como saben nuestros lectores, se hallaba anclado en este puerto.

Fuó recibida con los honores de ordenanza.

Luego marchó al hotel para almorzar y, terminado el almuerzo, se dirigió al muelle para embarcar en el vapor «Monte-Toro» que a ha conducido a Palma.

Junto al embarcadero se hallaban las autoridades y una compañía del regimiento de Mahón con bandera y música.

En dicho muelle y en los miradores había numeroso público.

La infanta se colocó junto a la palanca que da acceso al vapor mientras desfilaban las tropas.

Luego se dispieron de ella las autoridades y a las tres, próximamente, salió el «Monte-Toro».

Desde tierra sonaron aplausos y vítores, la tripulación del «Carlo Alberto», desde cubierta, prorumpió en hurras y muchas embarcaciones siguieron al buque que lentamente marchó hasta la salida del puerto.

Durante toda la tarde desfilaron por el «Hotel Paris» numerosísimas personas que quisieron ver las habitaciones que ocupó la Infanta, haciendo elogios de lo bien adornadas y amuebladas que se hallaban.

Antes de marchar de esta isla, doña Isabel hizo transmitir el siguiente telegrama, dirigido al Rey.

«Salgo de Mahón para Palma, encantada todo, amabilidad extraordinaria. Tu tía.—Isabel»

La infanta entregó mil pesetas al Alcalde para que las distribuyera entre las sociedades benéficas de esta ciudad.

En la distribución sabemos que se han destinado 150 pesetas al Hospital Civil, 150 a la Casa Misericordia 150 a la Beneficencia Domiciliaria y el resto entre las demás sociedades. También entregó doña Isabel 75 pesetas para el Orfeón Mahonés.

«La Marítima» nos ha facilitado el siguiente telegrama:

«Llegados felizmente once y media; travesía magnífica; podido comer sobre toldilla; su alteza contentísima regalado a fileres Director Capitán entregado mil pesetas para tripulación; gran recibimiento.—Taltavull.»

Trabajos del Dr. Llansó

Continuando el representante de Menorca en las Cortes sus activas gestiones a favor de que se descentralicen determinados servicios, creándose en Menorca una Comisión Mixta de Reclutamiento, se interesó vivamente con el señor Ministro de la Guerra, el cual envió el expediente a informe del Capitán General de Baleares, y éste lo ha pasado a su vez a los Gobernadores Militares de Mallorca y Menorca.

El primero de estos ya ha informado favorablemente, según comunica-

ba al señor Llansó con fecha 11 del corriente.

Respecto del informe de Gobierno Militar de Menorca, creemos que también será favorable, en cuyo caso es de esperar que el Capitán General y el Ministro resuelvan de conformidad y goce pronto nuestra isla de esa mejora.

Como se ve, el señor Llansó no olvida un momento las espontáneas promesas que hiciera cuando sus conciudadanos le elevaron al sitio de legislador.

Crónica local

DIRECTORIO

DEL PARTIDO DE UNIÓN REPUBLICANA

DE MENORCA

Los representantes de Mahón en el Directorio de Unión Republicana, aunque están compenetrados del sentir y el pensar del pueblo, por su constante comunicación con él, consideran que es preciso que se defina nuevamente nuestra actitud ya que en el campo republicano se observa una renovación en los antiguos partidos.

Para que el pueblo republicano pueda con toda amplitud mostrar sus sentimientos y aspiraciones convoca a una Asamblea que se reunirá el lunes 21 del corriente a las 9 y media de la noche en la Casa del Pueblo.

P. A.—José Pérez de Acevedo.

Casino de Obreros de Unión Republicana

Esta Sociedad se reunirá en Junta general el domingo próximo, a las once de la mañana, en la Casa del Pueblo, (Pi y Margall 27), para examen y aprobación de cuentas del finido semestre del año en curso.

Mahón 15 Julio de 1913.—El Presidente, Pedro Pons Sitges.

El señor Alcalde ha dado cuenta al Ayuntamiento de la comunicación en que el señor Llansó participa haberse concedido mil pesetas para colonias escolares.

La Corporación acordó haberse enterado con gusto de la noticia transmitida por el digno representante de Menorca.

Aparte insertamos los programas de las funciones que esta noche se darán en los teatros Principal y de Verano.

En el primer coliseo hoy es día de moda por lo que se desarrollará una serie de películas nuevas muy interesantes y escogidas.

En el pabellón de la carretera de San Luis además de desarrollarse hermosas cintas, actuarán los números de variedades que tan buena acogida han tenido.

Don Lorenzo Tuduri, dueño de la casa número 14 de la calle de Pi y Margall, nos encarga transmitamos la expresión de su gratitud a cuantas personas contribuyeron con sus generosos esfuerzos a sofocar prontamente el amago de incendio que en aquella casa se produjo el domingo.

Cumplimos con gusto el encargo y felicitamos de nuevo a los que cooperaron a evitar una desgracia, como asimismo el señor Tuduri por haber demostrado sus sentimientos de gratitud.

El concejal señor Beltrá rogó al digno inspector del Hospital señor Bosch que diera alguna explicación acerca de la colecta que a nombre de los pobres asilados suele hacerse de puerta en puerta.

Según dijo el señor Bosch, el pro-

ducto de la cuestación se destina a gratificar a los asilados que, permitiéndolo su estado, se ocupan en algún oficio o trabajo.

SENTA

Papeles pintados
para decorar habitaciones

NOVEDAD Y ECONOMÍA

Pidanse nuevos muestreros.
Pl y Margall n.º 30.—MAHÓN.

No hace muchos días hubimos de quejarnos de que a las cuatro horas de amanecido seguían sucias las calles más céntricas. Durante unos días pudimos observar que el aviso había sido tomado en cuenta, pero como prometimos que en caso de reincidencia concretaríamos el día, la hora y las calles a que nuestras observaciones hicieran referencia, hoy, con disgusto, pero esclavos del deber periodístico cumplimos lo ofrecido.

Esta mañana a las ocho dadas, aparecían completamente sucias y alfombradas abundantemente por las cabañerías las calles de Arravaleta, Angé, trayecto entre las plazas del Príncipe y del Carmen, calle y plaza de la Arravaleta, calles de Dayá, San Jorge, pasaje de Sitges, calles del Bastión y Cos de Gracia.

No dudamos que el señor concejal inspector de los servicios de limpieza pública, atento, enérgico y activo, tomará nota de esta observación.

Ahora que los del riego no dan motivo de queja, no deben empezar a descuidarse los encargados del barrido.

Sería el cuento de nunca acabar.

SENTA

Aceites puros de Oliva

A. Bennaser et C.º

Refinería de aceites

SON LOS MEJORES

De venta en los principales establecimientos a los siguientes precios:

Latas de 1 litro a 2 pesetas
» 2 » 4 »
» 4 » 8 »

El concejal señor Olives indicó al Ayuntamiento la conveniencia de que se arregle cuanto antes el claustro mercado.

Contestóle el señor Borch con algunas explicaciones sobre los trabajos en que hoy está ocupado el personal encargado de las faenas a que había aludido el señor Olives.

Intervino el señor Pons Sitges e indicó de paso la necesidad de evitar que algunas cloacas envenenen el aire y asqueen a transeúntes y vecinos con sus hedores pestilentes.

El Ateneo Obrero ha recordado al Ayuntamiento el escrito que hace tiempo le dirigió relativo al monumento que se proyecta dedicar a la memoria del doctor Ofiá.

En la sesión de anoche se leyó el escrito recordatorio a que aludimos.

SENTA

JEREZ A B C

y
coñac Tres Coronas
Martos O'Neale y Compañía
El mejor coñac
y jerez del mundo

Pedidos: Plaza del Retiro, 21.

MAHÓN.

En Lluçmayor la Infanta presidió la apertura de una estación telegráfica.

Los periodistas rogaron a la Infanta que les permitiera cruzar algunos despachos a lo que se dignó acceder Su Alteza y dirigiéndose al oficial señor Álvarez le dijo: «trasmítalos señor oficial, que la prensa es lo primero, sino puede hablar mal y nos parte.»

Todas las medidas higiénicas forman un conjunto que debe mantenerse se integro puesto que una sola transgresión produce efecto análogo al que sobrevendría si se minara la base o asiento principal de una construcción.

Está muy bien, es científico, es higiénico que las ropas infectadas por los enfermos se conduzcan en un carruaje cerrado especial. Pero si el vehículo no se desinfecta y los chiquillos trepan por él y lo convierten en trampolín, se viene abajo de un solo golpe todo el programa de higiene municipal.

Nos inspira estas consideraciones una observación que oímos exponer al señor Pons Sitges en la última sesión.

SENTA

Parece que en Francia hay corrientes favorables para conceder a las mujeres el derecho al voto y a ser elegidas como consejeras de la ciudad.

En una de las sesiones del Consejo general del departamento del Sena celebrado estos días, se ha recogido la opinión de altas personalidades, y todas ellas han sido partidarias de que les sea concedida a las mujeres la tan deseada gracia.

Fúndanse los que apoyan tal decisión en que las mujeres que saben dirigir con acierto importantes casas de comercio y que tienen, además, un tesoro de sentimiento para consolar a desvalidos, están en perfectas condiciones y serán un voto de calidad en los asuntos que al Gobierno de una ciudad se refieren.

La impresión general es que en Francia no tardarán las mujeres a tener posesión de lo que tan belicosamente piden sus compañeras de Inglaterra.

Los periódicos gráficos de Alemania nos muestran el aspecto carnavalesco que han tenido las fiestas celebradas en Berlín, en honor del kaiser.

En dichos cortejos no solamente figuraban los que desempeñaban cargos oficiales; también estaban representaciones de todos los oficios para dar muestra de su respeto a la corona. Lo pintoresco del caso fue que, los de cada oficio llevaban un símbolo de él. Así los barrenderos desfilaban, muy seriamente, llevando una escoba a guisa de arma, los pescadores una caña con red, los porteros una llave, los cocheros el látigo...

El conjunto de tales cortejos, a juzgar por las fotografías, es de un aspecto verdaderamente carnavalesco

SENTA

Es extraordinaria este año la demanda que en todas las comarcas de España tiene la fruta para el extranjero, señalándose el hecho de que muchos pueblos tienen vendida inclusive toda la uva de moscatel que se espera recolectar. Los mercados a donde más cantidades de frutas españolas son exportadas este año son los de Francia e Inglaterra.

Noticias de buen origen hacen presente que los viticultores andaluces, animados a seguir el ejemplo de los del Norte de España, se disponen a organizarse formando Asociaciones provinciales. Prestigiosas personalidades de Granada se han dirigido al presidente de la Federación Vitícola del Nordeste comunicando sus propósitos y pidiendo datos que puedan instruirles acerca de la manera de organizar estas agrupaciones.

El Ayuntamiento de Palma acordó el nombramiento del personal de la Escuela Graduada, que es el siguiente: director, don Bartolomé Terredes; auxiliares, don José Llobera y don Antonio Salleras; profesores de dibujo, don Pedro Cáfaro y don Juan Plá; francés, don Luis Carbou; profesoras de párvulos, doña Josefa Bauzá y doña Rosa Estarás, estando al frente de esta sección don Gabriel Comas, nuestro buen amigo, a quien felicitamos como asimismo al resto del personal nombrado.

En el viñedo suizo se anuncia la próxima cosecha vinícola como poco abundante. Son escasos los racimos que se ven y, además, el mildiu contraría también la vegetación de la vifa. Como se supone que la venidera cosecha será muy escasa, los vinos blancos son muy buscados, habiendo experimentado con tal motivo un alza.

De Bruselas nos llega una noticia interesante.

En la Exposición establecida en Charleroy se celebró una lotería, uno de cuyos premios fué de un millón. Por más indagaciones que se llevaron a efecto para averiguar la personalidad del afortunado, no se pudo dar con él.

Uno de estos días, por escaparsele tal confesión hablando con sus compañeros, se supo que el poseedor del millón es un obrero llamado Julián Nohan, empleado como guardafreno en el ferrocarril.

El guardafreno dice que el llevarle un millón del cielo no es obstáculo para que siga en su empleo, pues no quiere ser gandul...

Teatro de Verano

Sesión monóstru para hoy jueves
17 Julio 1913, a las 9 en punto.
2 Notables Atracciones 2

EXITO de la grandiosa atracción de fama mundial

MEFISTÓFELES

Extraordinario éxito
LAS TRIGUENITAS

bailarinas y coup'etistas a transformación PROGRAMA

«Gran corrida de toros en Madrid» por los tres Gallos, éxito.

Estreno de «La joven y el fusil».

MEFISTÓFELES.

Exito de la película en dos partes «Hora oscura»

TRIGUENITAS.

Precios los de costumbre.

CREDITO MERCANTIL

DE MENORCA (Mahón)

Bolsa de Barcelona del día 16 Julio

Interior Contado	78 50
» A	84 15
» B	79 75
» C	79 65
» D	78 25
Amortizable 5 por 100	98 50
» A	100 50
» B	99 85
» C	99 75
» D	96 20
Acciones Norte fin mes	96 20
» Alicante	94 15
» Orense	90 00
» Banco E. Rio Plata	441 00
Obligaciones Almansa 4 0/0	00 00
Oblig. Norte 4 0/0	91 90
» Alicante 4 0/0	90 00
» Francia 2 1/4 0/0	54 75
Orense primitivas	00 00
Francia París Cheque	108 40
Libras Cheque	27 36
Compra y vende toda clase de valores:	
Paga el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100 vencimiento 1.º de Julio 1913.	

BANCO DE MENORCA

MAHÓN

Bolsa de Barcelona
Cotización del día 16 de Julio de 1913
TELEGRAMA DE LAS 16 15

Interior fin de mes	78 62
5.º Amortizable	99 80
4.º Id.	99 00
Ferrocarril Norte	96 20
id. Alicante	94 20
A. Banco E. de la I. de Cuba	465 46
Cambio París cheque	108 45
» Londres id.	27 36
4.º Interior contado	84 25

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valor cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanas.

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable 4 por 100, vencimiento 1.º de Julio de 1913

Academia de Idiomas

a cargo de
D. Miguel Oliver Amorós
Secretario Intérprete de Sanidad, por oposición; Intérprete Jurado; ex Ayudante de Idiomas del Instituto general y técnico de Palma de Mallorca

Francés, Italiano,

Inglés y Alemán

Clases generales y particulares
Calle de Gracia, 80 - A.

ESPECIALIDAD EN GRABADO

DORADO Y PLATEADO

SOBRE ALHAJAS Y METALES

Darán razón, calle Dayá núm 21.

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en la calle de Santa Cecilia, número 40.

Informes, San Luis Gonzaga, 28.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA
(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Guerra en Marruecos

Barcelona 17, ó 15

La guerra arruina a España

Ha causado intensa impresión un artículo inserto en «El Imparcial» en que muestra que la guerra de Marruecos además de sangrar la juventud española nos lleva aceleradamente a la ruina. Los gastos son tan enormes que el país no puede soportarlos.

Esta horrible lucha nos cuesta más de un millón de pesetas al día o sean más de 200 mil duros diarios, cantidad que todos pagamos sin esperanzas de compensar el gasto en ninguna forma.

El presupuesto del ministerio de la Guerra, sin incluir los gastos de la lucha, era en 1909 de cuarenta y ocho millones, subió a noventa en 1912 y a este paso, con esta marcha creciente, dice el importante rotativo monárquico saldremos este año a doscientos veinte millones.

Una agresión

Hay que registrar una nueva y fiera agresión de los moros contra nuestros soldados.

Fueron víctimas de la sorpresa a algunos que iban de servicio de Aguada a ocho kilómetros de Arcila.

Los rebeldes además de matar a dos soldados robaron seis mulas de las que formaban en el convoy de Aguada.

Inmediatamente se dió parte de lo ocurrido y se dictaron las órdenes para el castigo de los agresores.

Persecución

En Arcila se organizó una columna encargada de la persecución y castigo de los moros que habían agredido a los soldados españoles.

Las fuerzas perseguidoras fueron al alcance de los rebeldes y les dieron caza largo trecho.

En su huida los moros abandonaron cinco muertos y catorce heridos.

Otro combate

Se tienen noticias, aunque vagas, de un nuevo combate que sostuvo una columna contra una de las jarkas.

Tuvimos tres heridos y tomamos al enemigo un botín numeroso y de gran importancia en el que figura bastante material utilizable.

Entre los efectos de que nuestras tropas se apoderaron figuran varias tiendas de campaña.

Triste desfile

Continua la triste peregrinación de enfermos y heridos que desde Marruecos regresan a España.

Su llegada a la península causa penosa impresión y da lugar a tristes escenas al encontrarse los enfermos con sus familias.

Envío de fuerzas

Continúa el envío de fuerzas a Marruecos. Paulatinamente se van embarcando efectivos considerables.

Ayer embarcó en Algeciras el regimiento de Extremadura.

Se preparan nuevos envíos.

Posición abandonada

En Melilla ha sido abandonada la posición de la cumbre del Gurugú, eje un tiempo de la campaña, cima a la que únicamente pudo treparse a fuerza de dinero, de consanguinidad, de esfuerzos y dejando muchos muertos entre las zarzas de la penosa subida.

Dominado y ya en poder nuestro todo el terreno que circunda el Gurugú, antes inaccesible, ha resultado innecesario mantener la posición de la cumbre.

Crónica nacional

De interés para Ciudadela

La Gaceta publica una disposición de interés para Menorca.

Se autoriza el embarque de pinos, bajo el régimen de cabotage, en las calas de Ciudadela.

Como todos los años

Hay gran escasez de noticias. Como sucede anualmente en esta época los periodistas y agentes de información se desesperan buscando novedades que no encuentran.

Los marinos celebraron ayer solemnemente la fiesta del Carmen.

Romanones y Gasset

El conde de Romanones dijo a los periodistas que no tenía nada que comunicales.

Ha conferenciado con el general Luque acerca del curso de la campaña y con el señor Gasset sobre los riegos de Murcia.

El conde marchará hoy a San Sebastián.

Mitines suspendidos

Los radicales barceloneses habían anunciado para hoy la celebración de diez mitines contra la guerra.

Los han suspendido porque antes quieren consultar al señor Lerroux.

Los panaderos

Las bases propuestas por los panaderos han sido aceptadas por doscientos setenta y cinco patronos.

Los obreros dicen que ellos son los primeros interesados en que no falte artículo tan indispensable como el pan.

Una petición

Los españoles residentes en la República Argentina han pedido el conde de Romanones que se les conceda representación parlamentaria.

El Jefe del Gobierno les ha prometido estudiar con interés el asunto.

Entierro

Ha tenido lugar el entierro de las víctimas de la catástrofe ferroviaria de Irún.

Fué un acto muy imponente y triste al que concurrió enorme gentío.

Bar-Lock modelo 14

La famosa máquina de escribir que posee todos los adelantos modernos. La más perfecta que hasta ahora ha salido al mercado por estar su construcción basada en las leyes de la Naturaleza y principios mecánicos.

Ventas al contado y a plazos
Grandes existencias de máquinas de escribir de ocasión de todos sistemas y a precios reducidos.

Taller de reparaciones de todas clases de máquinas.

Ventas de accesorios tanto para máquinas como para oficinas.

The Bar-Lock Typewriter, Balmes 12, Barcelona.

Agencia exclusiva en Baleares: Juan Robert Pons, Concepción, 5, Mahón.

Máquinas de escribir

Se venden las siguientes:
Una tipo «Remington» modelo 10, 650 pesetas.

Una tipo «Remington» modelo 7,500 pesetas.

Una tipo «Yost» modelo 10, 475 pesetas.

Una tipo «Ideal», 500 pesetas.
Una tipo «Triumph», 425 pesetas.

Para más detalles dirigirse a la Sucursal de la casa Bar-Lock, Concepción, n.º 5, Mahón.

SE VENDE un motor de dos caballos de fuerza, marca «Clement» por ciento cincuenta pesetas.

Informes: Antonio García, Taller Mecánico, en el Muelle.

EN VENTA Lo está el antiguo y acreditado establecimiento de la Andalucía, Arravaleta, núm. 7.

Se venderá en muy buenas condiciones.
Para informes: Arravaleta, núm. 6.

Tipografía Mahonesa, Pl y Margall 25.—MAHÓN

Cura radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

Obleas Rosadas G. Pons

No contienen Antipirina, Fenacetina, Opio ni Morfina.

Mil pesetas al que demuestre lo contrario Mil pesetas

Caja, 1'25 pesetas

KOLHISTOL

Cura la Debilidad, Inapetencia, Anemia, Neurastenia, Escleróticas, Raquitismos, etc.

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada día extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G. Pons, Doctor Orfila, 12

¡Atención!

AINOFOL

Producto patentado para toda clase de lavados
Economías de tiempo, dinero y trabajo

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en España y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabón ni lejías.

Ainofol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo excelente.

Para más detalles dirigirse a su representante en Baleares don JUAN ARMÁN Y COIT, Doctor Orfila, estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de A. Cantamisa

The Oxypathor



Representante exclusivo en Menorca, MIGUEL FUSCO
San Bartolomé, 33

Pianos de los Sres. Rodrigo Ten y Comp.^a de Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España.

DETALLES

J. SINTES

MUEBLES - MAHÓN.

EGMAR
NUEVA LAMPARA DE ALAMBRE ESTIRADO
Unica IRROMPIBLE

A. G. Thomson Houston Iberica S. A.-Barcelona
Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 285.

Prodigioso descubrimiento norteamericano de los Sres. Dr. H. Sanche & C.^a, de New-York.
Verdadera revolución en la ciencia de curar las dolencias por diaoxigenación.

El oxydonor obra por las leyes de la Naturaleza. Hace que el cuerpo absorba oxígeno de la atmósfera, pasando a la sangre y purificándola, por ser las impurezas de ésta el origen de muchas enfermedades.

El oxydonor ha hecho a miles de familias felices y cuenta innumerables curaciones en los Estados Unidos y otros países extranjeros.

Esta marca es genuina y única que ostenta las patentes fidedignas, concedidas por aquella nación, las que van grabadas en cada aparato.

El Oxydonor es el más práctico y seguro por todos conceptos, siendo un solo disco suficiente de aplicación general.

Por su tamaño resulta ser cómodo y manual.

Innumerables son las cartas que se conservan, testimoniales de personas agradecidas al Oxydonor.

En Barcelona ha logrado brillantes resultados, que pueden comprobarse cuando convenga.

Decisión en favor del Dr. Sanche.—El día 23 de Enero de 1897 en el Tribunal Supremo de Washington, D. C., el Juez Coy pronunció un fallo en favor del Dr. Hércules Sanche, confirmando su título y derecho de propiedad de su descubrimiento e invenciones. Este fallo fué confirmado y corroborado por el Tribunal de Apelaciones de Washington, D. C., el día 25 de Mayo de 1897. Otras decisiones contra los infractores han sido también dictadas en favor del Dr. Sanche.

Cuidado con las imitaciones.—Para toda clase de informes:

AMENQUAL Y Comp., S. en C. Dormitorio San Francisco, 13, bajos, Barcelona

Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

Titulo	Pesetas
F. FERRER GUARDIA.—«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista)	2'00
«FERRER—Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes)	0'20
«PAZ», preciosa tarjeta postal en colores	0'10

BIBLIOTECA RENACIMIENTO

Titulo	Ptas.
JOAQUIN BELDA.—«Alcibiades Club»	3'00
MIGUEL DE UNAMUNO.—«Soliloquios y conversaciones»	3'50
EDUARDO MARQUINA.—«El Rey Trovador»	3'50
BALDOMERO ARGENTE.—«Henri George. Su vida y su obra»	3'50

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.



PATENTES

- 24 JUNIO, 1890.
- 31 MAYO, 1892.
- 28 ENERO, 1894.
- 27 JULIO, 1897.
- 31 AGOSTO, 1897.
- 17 AGOSTO, 1897.

— OBRAS NUEVAS

que acaban de recibirse en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

Titulo	Ptas.
G. MARTINEZ SIERRA.—Teatro de Ensueño	3'50
RICARDO LEON.—El amor de los amores	3'50
RICARDO LEON.—Casta de hidalgo	3'50
JOAQUIN DICENTA.—Galería	1'00
RAMÓN PÉREZ DE AYA.—La pata de la raposa	3'50
ANTONIO MACHADO.—Campos de Castilla	3'50
HERMANOS QUINTERO.—La casa de García.—Doña Clarines.—El Centenario	3'50

DANIEL LOPEZ ORENSE.—El campo de la dicha	3'50
JUAN PÉREZ ZUNIGA.—Cuatro cue. y un cabo	2'00
DUQUE DE RIVAS.—Romances	3'00
MIGUEL DE TORO-GISBERT.—Americanismos	3'50
AUGUSTO MARTINEZ OLMEDILLA.—Los hijos	3'00
ANTONIO ALBENDIN.—Extracto del tratado de La Ciencia de la Economía Política de Henry George	1'00
ALFONSO PARDO.—El Conde de Lemos	5'00

LIBROS RAYADOS
Extenso surtido de todos los tamaños y clases.
«Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

MOSQUITEROS

Ultima novedad

SINTES

Almacén de muebles